

Заседание клуба «Ах Тасхыл»

«Отзвуки войны звучат в наших сердцах» - Нинче дее чыллар ирт парза, чааның сорыптары, чүрек сыйстатча.
(М.Е. Кильчичаковтың 90 назына удур)

Ведущий Төрітекін чирім, Хакасиям минің,
Мағаа күлінче чарых оттарың.
Чалбах назыларың, пәзік тағларың
Пір дее ундулбас минің чүреемде.
М.Кильчичаков

Ведущий Тайга хыриндағы Тöö чирінде саблығ хайқы-тахпахчылар аразында ёскен Михаил Еремеевич Кильчичаков. Іче-пабазы чайдаачы устар полғаннар. Миша төрееннең хыйға, сиргек, чахсы теелбекчі, сарынға, нымахха, тахпахха хынчатхан, талаанның оолах полған.

Ведущий В таежной земле в хакасском аале Верх-Тея в семье крестьянина родился Михаил Еремеевич Кильчичаков. Отец его тоже был сказителем, мать любила рассказывать в длинные зимние вечера сказки и сказания. Еще она славилась умением шить и вышивать – шубы, сапоги, рукавицы. Детство и юность Миши протекали в атмосфере волшебных красок и звуков народной поэзии и музыки.

Ведущий Сöбіреде Мишанан пасха 7 пала полған, прайзы даа сарнирға паза тахпахтирга хынчаң. Че іче-пабазы ирте постарының палаларын ёкіс халғыс салғаннар. Хакас кибірі хоостыра ёкістерні чобағда халғыспинчалар, палаларны туғаннары алып алғаннар. Мишаны паза аның хыс тунмазын уучазы алып алған. Ізеді чох олған тұзы Мишаа сидік полған. Ос парып, ічезіненер сағыссыраанын «Ічем» кибелісте көзіт салған.

Ведущий Семья поэта была большой и дружной. Семеро детей было в семье, практически все любили петь песни и тахпахи. Но дети рано остались без родителей. По обычаям хакасского народа сирот не оставляют в беде, детей на воспитание взяли родственники. Мишу с младшей сестрой взяла на воспитание бабушка. Трудно было Мише без матери. Уже встав взрослым, он посвящает своей матери стихотворение.

Кибеліс «Ічем»

Ведущий Миша кіңігден сығара пос көннінең ойын саларында откін араласчан. Ойынчылыр аалдағы аргаастарны күлкес сыйғарчаннар. Пірее пайрам тұзында аалнаң аал, тахпахтазып, марығласчан, ойыннар турғызылчан, теелбектер салылчан. Андағ туста Миша ёён хайығда полчан. Хачан хакас драма театры ойынчылар алчатханда, Миша ин пурун сыйыхтағ иртібісін, анда ол істеніс өзін пастаан.

Ведущий В 1936 году в Верх-Тею приехала на гастроли национальная театральная труппа. Всесторонне одаренный юноша покорил артистов исполнением чечетки. Его приглашают на работу в Хакасский драматический театр. В театре начался его трудовая деятельность.

Ведущий Михаил Кильчичаковнаң хада театрда хада тоғынчатахан чиит оолларны, ўр дее тутпин, финнерден тоғыр чаалазарға апарыбысханнар. Соонан, Илбек Ада чаада аралазып, ибзер холынаң кинек айланған. Аннанар «Ікі кинек» кибелісті пасча.

Ведущий Началась война с белофиннами. 19 января 1940 года М. Е. Кильчичакова призвали на действительную военную службу. Участвовал в боевых действиях на Выборгском направлении. Начало Великой Отечественной войны встретил как опытный боец. Дерзок был разведчик М. Кильчичаков, действовал отважно, по-сибирски. С июля 1941 по октябрь 1942 года М. Е. Кильчичаков на фронте в составе 634 стрелкового полка 119 стрелковой дивизии. В октябре 1942 года вражеская пуля пробила левую руку. Долго лежал в госпитале. Совсем отказалась простреленная левая рука. Михаил Еремеевич был демобилизован из армии и возвратился в Абакан. Здесь он работает в Хакасском областном национальном театре актером, а также танцует на эстраде.

Ведущий О войне Михаил Еремеевич Кильчичаков много рассказывать не любил, она отняла у него руку, оставила глубокую рану в душе. Память об ужасах минувшей войны никогда не допустит новой войны – в этом состоит основная идея стихотворения «Клятва» **Кибеліс «Ікі кинек»(на русском языке)**

Ведущий Нинче дее чыллар ирт парза, чааның сорыптары, чүрек сыстатча. Авторның Илбек Ада чааға чарыдылған кибелістері: «Харағай», «Тіріг хан», «Ікі кинек».

Ведущий Мучительные раздумья о жизни и человеке рождали в нем стихи. Его стихи, посвященные войне: «Клятва», «Баллада о сосне», «Живая кровь».. «Живая кровь» - тоже автобиографическое стихотворение – в нем утверждаются идеи гуманизма и взаимопомощи. Тяжелораненого бойца спасает переливание крови неизвестного бойца.

Кибеліс «Тіріг хан» - «Живая кровь»

Ведущий Чая соонан М.Е. ўгретчілер тимнечең институттар кірібісче, анда кибелістер пас сыхча. «Хулғалар» пьеса аның дипломнай тоғызы полған. Аны тоозып, Москвадағы М.Горькийнің адының литература институтында ўгренче. 1953 чылда «Абалығ хол» наа ойын пас салған. Пу ойын, орыс тіліне тілбестіліп, пістің хазнадағы, пасха хан чирлердегі 84 аймах театрда турғызылған.

Ведущий Закончилась война. М.Е. Кильчичаков активно занимается самообразованием и в 1946 году поступает в Абакане учительский институт, в 1948 году – в литературный институт им. М. Горького. В стенах Литературного института выходит первая пьеса «Всходы». В 1953 году появляется в печати музыкальная комедия «Медвежий лог». Она переведена на многие языки, длительное время выходила в репертуар восьмидесяти четырех театров.

«Хулғалар» пьесанаң үзік

Ведущий Поэттің хоос узы аның кибелістерінде көрінче. Лирическай кибелістерінде поэттің ізіг чүреен, чалахай көннің, амғы төлнің таңдағы амыр чуртазынаң сағынғаның сизінчебіс, чир-чайааннаң философской лириказы чонның чуртазынаң, чуртастың аймах-пасха сұрығларынаң сағыстар төрітчे. Аның кибелістері чон аразына кіріп, көге айлан парғаннар: «Көк тайғам», «Ах чахайах», «От хазында», «Минің Хакасиям», «Хара сүғ».

Ведущий Лирика М.Кильчичакова поражает многообразием мотивов: раздумья о жизни, человеческой судьбе, истории народа, природа, нравственная проблематика, тема родины, любви и дружбы – все привлекает внимание поэта. Многие его стихи превратились в песни «Моя Хакасия», «Белый цветок», «Зеленая тайга», «Родник».

Кибелістер

Минің сағызымда, тёреен тіл –
Талайзар аххан чап-чарых сүг.
Син аны хачан даа чахсы піл,
Салғағын тыңнап, халбин хоғ.

Іче сүдін сорбаан палалар,
Öкіс пас парып, күр ёс полбас.
Постың тілін пілбеең улустар
Чон кибірін чир дее піл полбас.

М.Е.Кильчичаков

Сарын «Хара сүг»

Ведущий Михаил Кильчичаков хакас литературазын рубайларнен пайытхан. Пу жанр Ортын Азиядағы түрк чоннарның поэзиязында тёреен. Рубай – ол төрт өнімді тириң сағыстығ лирическай кибеліс. анда поэттің чуртастаңар, часқадаңар, пілістенер, көйленістенер, кізінің хылиианаңар сағыссызының көрінчесе.

Ведущий Постигая мудрость народных сказок и пословиц, М. Кильчичаков впервые внедрил в хакасскую поэзию такой жанр, как рубай. Самый смысл этого постижения выражен в одном из них:

Хайди сүгның салғахтары
Хада инчелер талайзар,
Сах ідәк чоннаң чарылбін,
Хада ползың стихтар.

Знанья в голове надежно скрыты.

Не отдашь их - будут позабыты.

Не забудь потомкам передать

То, что у народа взял взаймы ты.

Сақай даа чүзің соғын ползың
Істінде оолығ чылан чатпазың
Ир кізінің істінде, тіпчелер,
Изерліг ікі ат хости ойлазың.
Что годы проходят - не наша вина.

Как снег на тасхылах, в кудрях седина.

Но мудрость не выжмешь из бороды

Ведь только из жизни берется она.'

Отта чатхан час ағас,
Ізібенде, чабырабас.
Артың пілістің хырына
Үгредіг чох сых полбас

Баран безрогий схож с овцой.
Без мысли слово - звук пустой.
Коль слово мудрое ты скажешь,
До всех дойдет и шепот твой

Ведущий Амды истіп алыңар тахпахтар

Тахпахтар

Ведущий Хакас литературазында аарлығ паалағ полып турчалар аның кибелістері, поэмалары, рубаилері, чон сарыны пол парған кибелістері. Че ИН пәзікте аның драматургиязы турча. Чоохтирга чарир, Михаил Кильчичаков хакас чонның омазын, чітіг сағызын, пай тілін позының чайаачызында кир салған. Амды көрдібістер: Михаил Кильчичаков – поэт, тахпахчы, драматург, тілбестігі.

Ведущий Жизнь и творчество этого человека, писателя, поэта, тахпахчы, переводчика, драматурга, заслуженного деятеля искусств Российской Федерации, лауреата литературной премии Союза писателей России, бессменного секретаря Хакасской писательской организации неотделимы от судьбы родной Хакасии и России.